

Ⓓ **Ersatzteilliste**

**Nr. 99 3523.DE.90K.0**

Ⓕ Catalogue des Pièces Detachees

ⒼⒷ Spare parts list

---

 **NOVACAT 3007 T**  
(Type PSM 3523 : + . . 01001)

  
Ihre / Your / Votre • Masch.Nr. • Fgst.Ident.Nr.

**Version 10/09**

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                      | DESIGNATION          | DESCRIPTION        | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|--------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3522.12.001.0 | 1     | DEICHSEL                       | BRAS D'ATTELAGE      | DRAWBAR            | (1-17           |    |
| 0.02 | 00 3523.93.100.0 | 1     | TYPENSCHILD                    | PLAQUE               | TYPE PLATE         | (21             |    |
| 0.03 | 00 3523.93.200.0 | 1     | TYPENSCHILD FRANKREICH         | PLAQUE               | TYPE PLATE         | (25             |    |
| 1    | 00 3522.10.020.0 | 1     | DEICHSEL VO. SZ                | BRAS D'ATTELAGE      | DRAWBAR            |                 |    |
| 2    | 00 3522.10.010.0 | 1     | DEICHSEL HI. SZ                | BRAS D'ATTELAGE      | DRAWBAR            |                 |    |
| 3    | 00 3522.10.150.0 | 1     | BOLZEN SZ                      | AXE                  | PIN                |                 |    |
| 4    | 00 3522.10.026.0 | 1     | LAGERKONSOLE                   | CONSOLE              | CONSOLE            |                 |    |
| 5    | 00 3522.10.016.0 | 1     | BOLZEN                         | AXE                  | PIN                |                 |    |
| 6    | 00 591.003       | 1     | WERKZEUGKASTEN                 | BOITE A OUTILS       | TOOL BOX           |                 |    |
| 7    | 00 191.002       | 2     | SCHMIERN. SFG AM 8X1 DIN 71412 | RACCORD DE GRAISSAGE | GREASING NIPPLE    |                 |    |
| 8    | 00 118.015       | 1     | SK-SCHR. M10X20 DIN 7500       | VIS M10X20           | SCREW M10X20       |                 |    |
| 9    | 00 410.229       | 2     | GER.BUECHSE 50X55/65X30        | MANCHON 50X55/65X30  | BUSH 50X55/65X30   |                 |    |
| 10   | 00 122.107       | 8     | SI-MUTTER M10 DIN 980-8        | ECROU M10 DIN 980    | NUT M10 DIN 980    |                 |    |
| 11   | 00 162.404       | 12    | SCHEIBE 20X10,5X1,5 ZN         | RONDELLE 20X10,5X1,5 | WASHER 20X10,5X1,5 |                 |    |
| 12   | 00 103.065       | 8     | SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN | VIS M10X30           | SCREW M10X30       |                 |    |
| 13   | 00 122.218       | 5     | SK-MUTTER M16X1,5 DIN 980-10   | ECROU M16X1,5        | NUT M16X1,5        |                 |    |
| 14   | 00 101.801       | 5     | SK-SCHR. M16X1,5X60DIN6914 10. | VIS M16X1,5X60       | SCREW M16X1,5X60   |                 |    |
| 15   | 00 166.847       | 10    | SCHEIBE 17X30X4                | RONDELLE 17X30X4     | WASHER 17X30X4     |                 |    |
| 16   | 00 173.169       | 1     | SPANNSTIFT 8 X 36 DIN 1481     | GOUPILLE MECANINDUS  | ROLLPIN            |                 |    |
| 17   | 00 542.422       | 1     | OPTIMOL PASTE MP3              | OPTIMOL PASTE MP3    | OPTIMOL PASTE MP3  |                 |    |
| 21   | 00 3523.90.901.0 | 1     | TYPENSCHILD                    | PLAQUE               | TYPE PLATE         |                 |    |
| 25   | 00 3523.90.902.0 | 1     | TYPENSCHILD                    | PLAQUE               | TYPE PLATE         |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                      | DESIGNATION          | DESCRIPTION      | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|--------------------------------|----------------------|------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3522.61.001.0 | 1     | BALKENAUFHAENGUNG              | SUSPENSION DE POUTRE | BEAM SUSPENSION  | (1-24           |    |
| 1    | 00 3522.10.055.0 | 1     | UNTERLENKER RE. SZ.            | AXE DROITE           | PIN RIGHT        | R               |    |
| 2    | 00 3522.10.050.0 | 1     | UNTERLENKER LI.SZ.             | AXE GAUCHE           | PIN LEFT         | L               |    |
| 3    | 00 118.015       | 1     | SK-SCHR. M10X20 DIN 7500       | VIS M10X20           | SCREW M10X20     |                 |    |
| 4    | 00 410.242       | 2     | GER. BUCHSE                    | DOUILLE              | BUSH             |                 |    |
| 5    | 00 191.002       | 1     | SCHMIERN. SFG AM 8X1 DIN 71412 | RACCORD DE GRAISSAGE | GREASING NIPPLE  |                 |    |
| 6    | 00 3522.10.070.0 | 1     | DISTANZROHR SZ                 | TUBE                 | TUBE             |                 |    |
| 7    | 00 3522.10.090.0 | 1     | BOLZEN SZ.                     | AXE                  | PIN              |                 |    |
| 8    | 00 353.10.060.0  | 1     | BOLZEN SZ.                     | AXE                  | PIN              |                 |    |
| 9    | 00 3522.10.160.0 | 2     | BOLZEN SZ.                     | AXE                  | PIN              |                 |    |
| 10   | 00 3522.10.095.0 | 1     | BOLZEN SZ.                     | AXE                  | PIN              |                 |    |
| 11   | 00 103.066       | 4     | SK-SCHR. M 10X35 DIN 933-8.8   | VIS M 10X35          | SCREW M 10X35    |                 |    |
| 12   | 00 122.107       | 4     | SI-MUTTER M10 DIN 980-8        | ECROU M10 DIN 980    | NUT M10 DIN 980  |                 |    |
| 13   | 00 525.057       | 1     | OBERLENKER KAT. II             | AXE                  | PIN              |                 |    |
| 14   | 00 209.12.133.0  | 1     | BOLZEN                         | AXE                  | PIN              |                 |    |
| 15   | 00 173.143       | 1     | SPANNSTIFT 6X36 DIN 1481       | GOUPILLE MECANINDUS  | ROLLPIN 6X36     |                 |    |
| 16   | 00 235.10.025.0  | 1     | RING                           | BAGUE                | RING             |                 |    |
| 17   | 00 162.427       | 5     | SCHEIBE 34X25,2X2 ZN           | RONDELLE 34X25,2X2   | WASHER 34X25,2X2 |                 |    |
| 18   | 00 190.001       | 3     | SCHMIERNIPPEL A M6 DIN 71412   | RACCORD DE GRAISSEUR | GREASING NIPPLE  |                 |    |
| 19   | 00 3522.61.010.0 | 1     | KLAPPE                         | TRAPPE               | FLAP             |                 |    |
| 20   | 00 157.022       | 2     | SICHERUNGSRING 25X1,2 DIN 471  | SEGMENT D'ARRET      | CIRCLIP          |                 |    |
| 21   | 00 435.364       | 1     | ZUGFEDER                       | RESSORT DE TRACTION  | SPRING           |                 |    |
| 22   | 00 122.317       | 2     | FLANSCHMUTTER M8               | ECROU M8             | NUT M8           |                 |    |
| 23   | 00 120.396       | 2     | FL.SK-MUTTER M 8 DIN 936-8     | ECROU HEXAGONAL      | NUT, HEX.HD.     |                 |    |
| 24   | 00 103.284       | 2     | SK-SCHR. M8X45 DIN 931 8,8 ZN  | VIS M8X45            | SCREW M8X45      |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR | MENGE        | BENENNUNG                      | DESIGNATION       | DESCRIPTION       | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|----------|--------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00       | 380.60.250.1 | 6 MAEHSCHIEBE H                | VOLANT A COUTEAUX | KNIFE WHEEL       | (1-9            |    |
| 1    | 00       | 378.66.090.0 | 1 MAEHSCHIEBE H SZ.            | VOLANT A COUTEAUX | KNIFE WHEEL       |                 |    |
| 2    | 00       | 434.138      | 2 KLINGENHALTER                | SUPPORT           | BLADE SUPPORT     |                 |    |
| 3    | 00       | 119.013      | 2 KLINGENSCHRAUBE KONISCH      | VIS               | BOLT              |                 |    |
| 4    | 00       | 122.306      | 2 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS | ECROU „STOVER“    | LOCK NUT          |                 |    |
| 5    | 00       | 397.60.155.0 | 1 ABDECKUNG                    | PANNEAU           | COVER             |                 |    |
| 6    | 00       | 333.60.137.0 | 1 HUELSE                       | DOUILLE           | SLEEVE            |                 |    |
| 7    | 00       | 100.908      | 1 SK-SCHR. M10X30-10.9         | VIS M10X30-10.9   | SCREW M10X30-10.9 |                 |    |
| 8    | 00       | 100.909      | 4 SK-SCHR. M10X25 VERBUS RIP   | VIS M10X25        | SCREW M10X25      |                 |    |
| 9    | 00       | 385.60.124.0 | 1 DISTANZSCHEIBE               | ANNEAU ENTRETOISE | SPACER RING       | -1049           |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                   | DESIGNATION          | DESCRIPTION        | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|-----------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3522.31.001.0 | 1     | ED-AUFBEREITER              | CONDITIONNEUR COMPL. | CONDITIONER COMPL. | (1-3            |    |
| 1    | 00 3522.31.002.0 | 1     | ED-AUFBEREITER OHNE ANTRIEB | CONDITIONNEUR COMPL. | CONDITIONER COMPL. | *180            |    |
| 2    | 00 3522.31.003.0 | 1     | RIEMENSCHUTZ ZUS.           | PROTECTION           | SHIELD             | *230            |    |
| 3    | 00 3522.31.008.0 | 1     | PUFFERKONSOLE ZUS.          | CONSOLE              | BRACKET            | *240            |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                      | DESIGNATION          | DESCRIPTION         | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|--------------------------------|----------------------|---------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3846.30.012.0 | 1     | RIEMENSPANNER ZUS.             | DISPOS. DE SERRAGE   | TENS. PULLEY        | (1-15           |    |
| 1    | 00 3846.30.030.0 | 1     | SPANNHEBEL SZ                  | LEVIER               | LEVER               |                 |    |
| 2    | 00 379.31.559.0  | 1     | SPANNBOLZEN                    | BOULON DE SERRAGE    | TENSIONING BOLT     |                 |    |
| 3    | 00 378.32.021.1  | 2     | TELLERSCHEIBE 60/21X8          | RONDELLE             | DISC                |                 |    |
| 4    | 00 400.789       | 2     | RILLENKUGELL. 6208 2RSC3DIN625 | ROUL. RAINURE A BIL. | BEARING             |                 |    |
| 5    | 00 410.626       | 2     | GLEITLAGER PM 2520 DX OD. GLY. | PALIER LISSE         | PLAIN BEARING       |                 |    |
| 6    | 00 435.153       | 1     | DRUCKFEDER 8X50X230X1          | RESSORT DE PRESSION  | SPRING              |                 |    |
| 7    | 00 624.146       | 1     | SPANNROLLE                     | GALET DE TENSION     | TENSIONING PULLEY   |                 |    |
| 8    | 00 103.063       | 1     | SK-SCHR. M10X20 DIN 933-8.8    | VIS M10X20           | SCREW M10X20        |                 |    |
| 9    | 00 173.167       | 2     | SPANNSTIFT 8X30 DIN 1481       | GOUPILLE MECANINDUS  | ROLLPIN             |                 |    |
| 10   | 00 162.417       | 2     | SCHEIBE 36X20,5X2              | RONDELLE 36X20,5X2   | WASHER 36X20,5X2    |                 |    |
| 11   | 00 162.415       | 8     | SCHEIBE 44X25,2X2              | RONDELLE             | WASHER              |                 |    |
| 12   | 00 157.032       | 1     | SICHERUNGSRING 40X1,75 DIN 471 | SEGMENT D'ARRET      | CIRCLIP             |                 |    |
| 13   | 00 122.112       | 1     | SI-MUTTER M20 DIN 980 8        | ECROU M20            | NUT M20             |                 |    |
| 14   | 00 120.165       | 1     | SK-MUTTER M20 DIN 934 8 ZN     | ECROU M20            | NUT M20             |                 |    |
| 15   | 00 163.121       | 5     | SCHEIBE 48X40,2X1              | RONDELLE             | WASHER              |                 |    |
| 16   | 00 162.445       | 1     | SCHEIBE 10,5/43X4              | RONDELLE             | WASHER              |                 |    |
| 17   | 00 163.119       | 1     | SCHEIBE 34X25,2X2              | RONDELLE 34X25,2X2   | WASHER 34X25,2X2    |                 |    |
| 18   | 00 543.004       | 1     | OMNIFIT M100 SPEZIAL           | PATE FREINAGE D'VIS  | SCREW LOCKING PASTE |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                       | DESIGNATION          | DESCRIPTION        | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|---------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3522.34.001.0 | 1     | ED-ANTRIEB 700/1000 UPM         | RALLONGE 700/1000 UP | DRIVE 700/1000 UPM | (1-5            |    |
| 1    | 00 460.998       | 2     | TAPER-BUCHSE 2517               | DOUILLE              | BUSH               |                 |    |
| 2    | 00 460.914       | 1     | KEILRIEMENSCHLEIBE DW 160       | POULIE A GORGE DW160 | PULLEY DW 160      |                 |    |
| 3    | 00 460.907       | 1     | KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG | POULIE A GORGE       | PULLEY             |                 |    |
| 4    | 00 150.124       | 2     | PASSFEDER A 10X8X50 DIN 6885    | CLAVETTE             | KEY                |                 |    |
| 5    | 00 460.181.0004  | 1     | KEILRIEMENSATZ SPB LD=1600      | COURROIE TRAPEZOID.  | V-BELT             |                 |    |

| PNR   | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                      | DESIGNATION          | DESCRIPTION          | BEMERK/REMARQUE | FU |
|-------|------------------|-------|--------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|----|
| 0.01  | 00 3525.38.250.0 | 1     | KETTENTRIEB RE. ZUS.           | ENTRAINEMENT         | CAIN DRIVE           | V (1-54         |    |
| 1     | 00 3525.38.015.0 | 1     | SPANNBOLZEN                    | BOULON DE SERRAGE    | TENSIONING BOLT      | -1112           |    |
| 1.01  | 00 3525.38.095.0 | 1     | SPANNSCHRAUBE                  | VIS DE SERRAGE       | TENSIONING SCREW     | +1113           |    |
| 2     | 00 3525.38.290.0 | 1     | SPANNHEBEL ZUS.                | LEVIER               | LEVER                | *310            |    |
| 3     | 00 3525.38.200.0 | 1     | KETTENRAD IV VORM. ZUS.        | PIGNON               | SPROCKET             | (61-67          |    |
| 4     | 00 3846.38.193.0 | 1     | EINSTELLNABE                   | MOYEU                | HUB                  |                 |    |
| 5     | 00 353.32.355.0  | 1     | KETTENRAD I SZ.                | PIGNON A CHAINE      | SPROCKET             |                 |    |
| 6     | 00 3525.38.192.0 | 1     | KETTENRAD I Z=19               | PIGNON               | SPROCKET             |                 |    |
| 7     | 00 378.32.021.1  | 2     | TELLERSCHEIBE 60/21X8          | RONDELLE             | DISC                 | -1112           |    |
| 7.01  | 00 376.38.714.0  | 2     | TELLERSCHEIBE 60/ 17 X 8       | RONDELLE             | DISC                 | +1113           |    |
| 8     | 00 3525.38.120.0 | 1     | LAGERBLECH RE.SZ               | TOLE DE SUPPORT      | SUPPORT PLATE        | -1112           |    |
| 8.01  | 00 3525.38.120.1 | 1     | LAGERBLECH RE. SZ.             | TOLE DE SUPPORT      | SUPPORT PLATE        | +1113 R         |    |
| 9     | 00 3522.38.135.0 | 1     | KETTENSCHUTZ UNTEN SZ          | GARDE CHAINE G.BAS   | GUARD                |                 |    |
| 10    | 00 381.38.144.0  | 1     | LAGERBOLZEN                    | AXE SUPPORT          | BOLT                 |                 |    |
| 11    | 00 3525.38.080.0 | 1     | LAGERPLATTE SZ                 | PLAQUE D'APPUI       | PLATE                |                 |    |
| 12    | 00 379.38.590.0  | 1     | SCHWINGE ZUS.                  | BALANCIER            | SHACKLE              | *320            |    |
| 13    | 00 381.38.065.0  | 1     | KLEMMRING SZ                   | BAGUE DE SERRAGE     | RING                 |                 |    |
| 14    | 00 379.38.595.0  | 1     | GEWINDEPLATTE                  | PLAQUE TARAUEE       | THREADED PLATE       |                 |    |
| 15    | 00 3525.38.148.0 | 1     | EINLAUFBLECH RE.               | TOLE D'ALIMENTATION  | INTAKE PLATE         |                 |    |
| 16    | 00 3525.38.155.0 | 1     | DISTANZHUELSE                  | DOUILLE D'ECARTEMENT | SPACER               |                 |    |
| 17    | 00 3522.38.130.0 | 1     | KETTENSCHUTZ OBEN SZ           | GARDE CHAINE G.BAS   | GUARD                |                 |    |
| 19    | 00 100.913       | 6     | SK-SCHRAUBE M10X 40-10.9 DACRO | VIS                  | SCREW                |                 |    |
| 20    | 00 101.839       | 3     | SK-SCHR. M8X20-8.8-DIN 69      | VIS M8X20            | SCREW M8X20          |                 |    |
| 21    | 00 101.840       | 2     | SK-SCHR.M 8X 30-8.8-DIN 69     | VIS M 8X 30          | SCREW M 8X 30        |                 |    |
| 22    | 00 103.063       | 2     | SK-SCHR. M10X20 DIN 933-8.8    | VIS M10X20           | SCREW M10X20         |                 |    |
| 23    | 00 103.065       | 3     | SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN | VIS M10X30           | SCREW M10X30         |                 |    |
| 24    | 00 103.084       | 1     | SK-SCHR. M12X20 DIN 933-8.8    | VIS M12X20           | SCREW M12X20         |                 |    |
| 25    | 00 103.108       | 4     | SK-SCHRAUBE M14X35 DIN 933-8.8 | VIS                  | SCREW                |                 |    |
| 26    | 00 103.135       | 1     | SK-SCHRAUBE M16X70             | VIS                  | SCREW                | -1112           |    |
| 26.01 | 00 103.112       | 1     | SK-SCHRAUBE M14X55 DIN 933     | VIS                  | SCREW                | +1113           |    |
| 27    | 00 118.009       | 5     | SK-SCHR. M8X16                 | VIS M8X16            | SCREW M8X16          |                 |    |
| 28    | 00 120.163       | 2     | SK-MUTTER M16 DIN 934-8 ZN     | ECROU M16            | NUT M16              | -1112           |    |
| 28.01 | 00 122.109       | 1     | SI-MUTTER M14 DIN 980-8        | ECROU M14 DIN 980-8  | NUT M14 DIN 980-8    | +1113           |    |
| 29    | 00 118.006       | 2     | SK-SCHR. M8X12                 | VIS M8X12            | SCREW M8X12          |                 |    |
| 30    | 00 122.112       | 1     | SI-MUTTER M20 DIN 980 8        | ECROU M20            | NUT M20              | -1112           |    |
| 30.01 | 00 122.110       | 1     | SI-MUTTER M16 DIN 980-8 ZN     | ECROU M16 DIN 980    | NUT M16 DIN 980      | +1113           |    |
| 31    | 00 122.317       | 2     | FLANSCHMUTTER M8               | ECROU M8             | NUT M8               |                 |    |
| 33    | 00 162.358       | 1     | SCHEIBE 40X13X3 DIN 9021       | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 34    | 00 162.417       | 2     | SCHEIBE 36X20,5X2              | RONDELLE 36X20,5X2   | WASHER 36X20,5X2     | -1112           |    |
| 34.01 | 00 168.121       | 2     | SPANNSCHEIBE 14                | BAGUE 14             | RING 14              | +1113           |    |
| 35    | 00 165.313       | 4     | FEDERRING 14 DIN 128 ZN        | RONDELLE 14 DIN 128  | WASHER 14 DIN 128    |                 |    |
| 36    | 00 162.412       | 1     | SCHEIBE 50X11X4 ZN             | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 37    | 00 190.021       | 1     | SCHMIERNIPPEL AR 1/8" DIN71412 | RACCORD DE GRAISSEUR | GREASING NIPPLE      | +1113           |    |
| 38    | 00 173.167       | 2     | SPANNSTIFT 8X30 DIN 1481       | GOUPILLE MECANINDUS  | ROLLPIN              | -1112           |    |
| 38.01 | 00 120.378       | 2     | FL.SK-MUTTER M16 DIN 936-8 ZN  | ECROU HEXAGONAL      | NUT, HEX.HD.         | +1113           |    |
| 39    | 00 173.172       | 3     | SPANNSTIFT 8X50 DIN 1481 ZN    | GOUPILLE MECANINDUS  | ROLLPIN              |                 |    |
| 40    | 00 191.001       | 1     | SCHMIERN. SFG AM6 DIN71412     | RACCORD DE GRAISSEUR | GREASING NIPPLE      |                 |    |
| 41    | 00 406.074       | 1     | VIERLOCHFLANSLAGER INA TCJ 3   | PALIER A BRIDE       | FLANGE BEARING       |                 |    |
| 42    | 00 435.153       | 1     | DRUCKFEDER 8X50X230X1          | RESSORT DE PRESSION  | SPRING               |                 |    |
| 43    | 00 462.470       | 1     | ROLLENKETTE 60H-1X37-DIN 8188  | CHAINE               | ROLLER CHAIN         |                 |    |
| 44    | 00 462.474       | 1     | ROLLENKETTE 60H-1X91-DIN 8188  | CHAINE               | ROLLER CHAIN         |                 |    |
| 45    | 00 462.978       | 2     | SCHLUSSGLIED GERADE FUER KETTE | MAILLON D. ATTACHE   | LINK, CONNECTING     |                 |    |
| 47    | 00 165.311       | 3     | FEDERRING 10 DIN 128 ZN        | RONDELLE 10 DIN 128  | WASHER 10 DIN 128 ZN |                 |    |
| 48    | 00 166.913       | 4     | SCHEIBE 30,1 X 50 X 1 FED.ST.  | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 49    | 00 166.114       | 2     | SCHEIBE 38X30X0,3              | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 50    | 00 166.226       | 3     | SCHEIBE 39X30,2X0,5            | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 51    | 00 166.539       | 4     | SCHEIBE 35X45X0,1 DIN 988      | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 52    | 00 162.434       | 3     | SCHEIBE 35/45X1                | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 53    | 00 163.101       | 2     | SCHEIBE 35,5/50X2              | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 54    | 00 166.221       | 4     | SCHEIBE 45X35X0,5 DIN988       | RONDELLE             | WASHER               |                 |    |
| 55    | 00 3525.38.090.0 | 1     | HUELSE                         | DOUILLE              | SLEEVE               | +1113           |    |
| 56    | 00 162.445       | 1     | SCHEIBE 10,5/43X4              | RONDELLE             | WASHER               | +1113           |    |
| 61    | 00 353.32.352.0  | 1     | DISTANZRING                    | BAGUE                | RING                 | -1112           |    |
| 61.01 | 00 166.604       | 2     | TUETZSCHEIBE SS42X30X2,5 988   | RONDELLE SS42X30X2,5 | WASHER SS42X30X2,5   | +1113           |    |
| 62    | 00 353.32.363.0  | 1     | KETTENRAD IV SZ.               | PIGNON A CHAINE      | SPROCKET             |                 |    |
| 63    | 00 353.32.364.0  | 1     | DISTANZROHR                    | TUBE                 | TUBE                 |                 |    |
| 64    | 00 3525.38.201.0 | 1     | LAGERBOLZEN IV                 | AXE SUPPORT          | BOLT                 |                 |    |
| 65    | 00 400.272       | 2     | KUGELLAGER 6206 RS DIN 625     | ROULEMENT A BILLES   | BEARING, BALL        |                 |    |
| 66    | 00 418.083       | 2     | NILOS-RING 6206 ZAV, AV        | ANNEAU NILOS         | NILOS RING           |                 |    |
| 67    | 00 3525.38.202.0 | 1     | DISTANZHUELSE                  | DOUILLE D'ECARTEMENT | SPACER               |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                     | DESIGNATION          | DESCRIPTION        | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|-------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3525.38.055.0 | 1     | LAGERWIPPE LI. ZUS.           | SUPPORT DE PALIER    | BEARING BRACKET    | V (1-18         |    |
| 1    | 00 3525.38.070.0 | 1     | LAGERWIPPE LI. SZ             | SUPPORT DE PALIER    | BEARING BRACKET    | -1112           |    |
| 1.01 | 00 3525.38.070.1 | 1     | LAGERWIPPE LI. SZ.            | SUPPORT DE PALIER    | BEARING BRACKET    | +1113           |    |
| 2    | 00 3525.38.131.0 | 1     | LAGERROHR LI.SZ               | TUYAU DE LOGEMENT    | TUBULAR MOUNTING   | -1112           |    |
| 2.01 | 00 3525.38.131.1 | 1     | LAGERROHR LI. SZ.             | TUYAU DE LOGEMENT    | TUBULAR MOUNTING   | +1113           |    |
| 3    | 00 353.32.351.0  | 1     | DISTANZRING                   | BAGUE                | RING               |                 |    |
| 4    | 00 381.38.146.0  | 1     | ABDECKUNG                     | PANNEAU              | COVER              |                 |    |
| 6    | 00 103.063       | 1     | SK-SCHR. M10X20 DIN 933-8.8   | VIS M10X20           | SCREW M10X20       |                 |    |
| 7    | 00 103.069       | 1     | SK-SCHR. M10X50 DIN 933-8.8   | VIS 24X8,5X1,5       | SCREW 24X8,5X1,5   |                 |    |
| 8    | 00 108.210       | 4     | FLR-SCHRAUBE M10X 40-DIN 603- | VIS A TETE BOMBEE    | FLAT ROUND SCREW   |                 |    |
| 9    | 00 120.160       | 1     | SK-MUTTER M10 DIN 934-8 ZN    | ECROU M10 DIN 934-8  | NUT M10 DIN 934-8  |                 |    |
| 10   | 00 122.107       | 4     | SI-MUTTER M10 DIN 980-8       | ECROU M10 DIN 980    | NUT M10 DIN 980    |                 |    |
| 11   | 00 157.150       | 1     | SICHERUNGSRING 80X2,5         | SEGMENT D'ARRET      | CIRCLIP            |                 |    |
| 12   | 00 162.410       | 5     | SCHEIBE 21X10,5X2,5           | RONDELLE 21X10,5X2,5 | WASHER 21X10,5X2,5 |                 |    |
| 13   | 00 162.412       | 1     | SCHEIBE 50X11X4 ZN            | RONDELLE             | WASHER             |                 |    |
| 14   | 00 402.813       | 1     | PENDELKUGELLAGER 2208-2RS DIN | ROUL. BILLES ARTC.   | BALLBEARING        |                 |    |
| 15   | 00 410.631       | 1     | GLACIER-LAGER PM 3030 DX      | PALIER PM 3030 DX    | BEARING PM 3030 DX |                 |    |
| 16   | 00 417.435       | 1     | VERSCHLUSSKAPPE VK 80X12      | BOUCHON              | PLUG               |                 |    |
| 17   | 00 418.106       | 1     | NILOSRING 6208 AV             | RONDELLE DE BUTEE    | NYLOS-RING         |                 |    |
| 18   | 00 191.001       | 1     | SCHMIERN. SFG AM6 DIN71412    | RACCORD DE GRAISSEUR | GREASING NIPPLE    |                 |    |

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                      | DESIGNATION         | DESCRIPTION       | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|--------------------------------|---------------------|-------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3522.38.046.0 | 1     | ZUSATZTEILE O3W MI DB ZUS.     | PIECE SUPPLEMENT    | ADDITION PARTS    | V (1-30         |    |
| 1    | 00 353.32.388.0  | 1     | KETTENRAD III Z=19             | PIGNON A CHAINE     | SPROCKET          | V (1-30         |    |
| 2    | 00 3846.38.554.0 | 1     | LAGERPLATTE SZ                 | PLAQUE D'APPUI      | PLATE             |                 |    |
| 3    | 00 3846.38.557.0 | 1     | LASCHE                         | ECLISSE             | PLATE             |                 |    |
| 4    | 00 3522.38.125.0 | 1     | RAHMENROHR SZ                  | TUBE DE CHASSIS     | FRAME TUBE        |                 |    |
| 5    | 00 3522.38.233.0 | 1     | PRALLBLECH FUER 3. WALZE       | CHICANE             | INTAKE PLATE      |                 |    |
| 6    | 00 3522.38.234.0 | 1     | DECKBLECH                      | TOLE                | COVER PLATE       |                 |    |
| 7    | 00 3846.38.015.0 | 1     | LAGERBOLZEN                    | AXE SUPPORT         | BOLT              |                 |    |
| 13   | 00 101.840       | 1     | SK-SCHR.M 8X 30-8.8-DIN 69     | VIS M 8X 30         | SCREW M 8X 30     |                 |    |
| 14   | 00 162.429       | 4     | SCHEIBE 28X15X3                | RONDELLE            | WASHER            |                 |    |
| 15   | 00 103.109       | 4     | SK-SCHR. M14X40 DIN 933-8.8 ZN | VIS M14X40          | SCREW M14X40      |                 |    |
| 16   | 00 108.954       | 5     | FLRD-SCHR. M8X20               | VIS M8X20           | BOLT M8X20        |                 |    |
| 17   | 00 122.107       | 6     | SI-MUTTER M10 DIN 980-8        | ECROU M10 DIN 980   | NUT M10 DIN 980   |                 |    |
| 18   | 00 122.109       | 4     | SI-MUTTER M14 DIN 980-8        | ECROU M14 DIN 980-8 | NUT M14 DIN 980-8 |                 |    |
| 19   | 00 122.317       | 6     | FLANSCHMUTTER M8               | ECROU M8            | NUT M8            |                 |    |
| 20   | 00 157.147       | 2     | SICHERUNGSRING 72X2,5          | SEGMENT D'ARRET     | CIRCLIP           |                 |    |
| 21   | 00 101.839       | 9     | SK-SCHR. M8X20-8.8-DIN 69      | VIS M8X20           | SCREW M8X20       |                 |    |
| 22   | 00 103.065       | 6     | SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN | VIS M10X30          | SCREW M10X30      |                 |    |
| 24   | 00 166.221       | 4     | SCHEIBE 45X35X0,5 DIN988       | RONDELLE            | WASHER            |                 |    |
| 25   | 00 173.172       | 1     | SPANNSTIFT 8X50 DIN 1481 ZN    | GOUPILLE MECANINDUS | ROLLPIN           |                 |    |
| 26   | 00 402.163       | 1     | ZWEIR. SKL BAH-0013            | SKL BAH-0013        | SKL BAH-0013      |                 |    |
| 27   | 00 3846.38.558.0 | 1     | HUELSE                         | DOUILLE             | SLEEVE            |                 |    |
| 29   | 00 162.434       | 5     | SCHEIBE 35/45X1                | RONDELLE            | WASHER            |                 |    |
| 30   | 00 166.539       | 4     | SCHEIBE 35X45X0,1 DIN 988      | RONDELLE            | WASHER            |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG          | DESIGNATION    | DESCRIPTION  | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|--------------------|----------------|--------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3522.35.300.0 | 1     | PRALLBLECH ED      | CHICANE        | INTAKE PLATE | V (1-7          |    |
| 1    | 00 360.37.015.0  | 9     | UNTERLAGE          | CALE           | SPACER       |                 |    |
| 2    | 00 3525.31.108.0 | 9     | LEITBLECH          | DEFLECTEUR     | DEFLECTOR    |                 |    |
| 3    | 00 3522.31.107.0 | 1     | PRALLBLECH         | CHICANE        | INTAKE PLATE |                 |    |
| 4    | 00 162.412       | 9     | SCHEIBE 50X11X4 ZN | RONDELLE       | WASHER       |                 |    |
| 5    | 00 125.632       | 9     | RINGMUTTER M 10    | ECROU A ANNEAU | RING NUT     |                 |    |
| 6    | 00 122.317       | 9     | FLANSCHMUTTER M8   | ECROU M8       | NUT M8       |                 |    |
| 7    | 00 108.954       | 9     | FLRD-SCHR. M8X20   | VIS M8X20      | BOLT M8X20   |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                      | DESIGNATION         | DESCRIPTION       | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|--------------------------------|---------------------|-------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3522.36.102.0 | 1     | ELEKTRIK ZUS.                  | ELECTRIQUE          | ELECTTIC          | (1-23           |    |
| 1    | 00 353.36.092.0  | 1     | STEUERPULT ZUS.                | PUPIRE DE COMMANDE  | CONTROL           | *520            |    |
| 2    | 00 353.36.093.0  | 1     | KABEL ZUS.                     | CABLE               | CABLE             |                 |    |
| 3    | 00 353.36.094.0  | 1     | KABEL F.MAGNETV.               | CABLE               | CABLE             |                 |    |
| 4    | 00 353.36.096.0  | 1     | WINKEL                         | CORNIERE            | ANGLE             |                 |    |
| 5    | 00 353.36.097.0  | 1     | VERSORGUNGSKABEL               | CABLE DE DISTRIB.   | CABLE             |                 |    |
| 6    | 00 353.36.098.0  | 1     | VERTEILER ZUS.                 | DISTRIBUTEUR        | DISTRIBUTOR       | *530            |    |
| 7    | 00 474.020       | 1     | STECKDOSE 3POLIG               | PRISE DE COURANT    | SOCKET            |                 |    |
| 8    | 00 475.161       | 8     | KABELBINDER 2,5X98             | ATTACHE-CABLE       | STRIP             |                 |    |
| 9    | 00 103.55.028.0  | 1     | ABDECKUNG                      | PANNEAU             | COVER             |                 |    |
| 10   | 00 103.56.006.0  | 2     | BUEGEL                         | ETRIER              | CROSSTIE          |                 |    |
| 15   | 00 104.551       | 3     | ZYL-SCHR. M5X30 DIN 84 4.8 ZN  | VIS-CYLINDRIQUE     | BOLT, SOCKET      |                 |    |
| 16   | 00 116.023       | 2     | BLECHSCHRAUBE B4,2X9,5 DIN7971 | VIS A TOLE          | SHEET METAL SCREW |                 |    |
| 17   | 00 118.015       | 2     | SK-SCHR. M10X20 DIN 7500       | VIS M10X20          | SCREW M10X20      |                 |    |
| 18   | 00 118.111       | 2     | BOHR-SCHRAUBE 5,5X16           | VIS 5,5X16          | SCREW 5,5X16      |                 |    |
| 19   | 00 120.156       | 3     | SK-MUTTER M 5 DIN 934-8        | ECROU HEXAGONAL     | NUT, HEX.         |                 |    |
| 20   | 00 162.407       | 2     | SCHIEBE 18X8,5X2               | RONDELLE 18X8,5X2   | WASHER 18X8,5X2   |                 |    |
| 22   | 00 165.307       | 3     | FEDERRING 5 DIN 128, ZN        | RONDELLE GROWER     | WASHER, SPRING    |                 |    |
| 23   | 00 299.052       | 1     | KANTENSCHUTZPROFIL IN METER    | PROT.DE BORDURE PR. | COVER             | 0,16 M          |    |

| PNR  | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                      | DESIGNATION          | DESCRIPTION        | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|------------------|-------|--------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 3525.80.001.0 | 1     | ANTRIEB MITTENDEICHSELMASCH.   | ENTRAINEMENT         | DRIVE              | (1-37           |    |
| 1    | 00 3525.80.020.0 | 1     | GETRIEBEKONSOLE SZ             | CONSOLE              | BRACKET            |                 |    |
| 2    | 00 3525.80.030.0 | 1     | LENKSTANGE SZ                  | TIGE                 | ROD                |                 |    |
| 3    | 00 3525.80.035.0 | 1     | INNENROHR SZ                   | TUBE                 | RING               |                 |    |
| 4    | 00 353.40.064.0  | 2     | DISTANZBUCHSE                  | DOUILLE DE DISTANCE  | DISTANCE BUSH      |                 |    |
| 5    | 00 3525.80.019.0 | 1     | BOLZEN                         | AXE                  | PIN                |                 |    |
| 6    | 00 3525.80.010.0 | 1     | ANTRIEBSWELLE SZ.              | ARBRE D'ENTRAINEMENT | SHAFT              |                 |    |
| 7    | 00 3522.80.030.0 | 1     | STUETZE                        | SUPPORT              | SUPPORT            |                 |    |
| 8    | 00 3522.80.031.0 | 1     | STUETZE                        | SUPPORT              | SUPPORT            |                 |    |
| 9    | 00 3522.80.032.0 | 5     | STUETZE                        | SUPPORT              | SUPPORT            |                 |    |
| 10   | 00 3525.80.018.0 | 2     | BUCHSE                         | DOUILLE              | BUSH               |                 |    |
| 11   | 00 353.80.333.0  | 2     | DISTANZRING                    | BAGUE                | RING               |                 |    |
| 12   | 00 353.80.330.0  | 2     | SCHUTZFLANSCH SZ.              | FLASQUE PROTECT.     | FLANGE             |                 |    |
| 13   | 00 510.130       | 1     | SCHWENKGETRIEBE GT-45SB        | ENGRESAGE ORIENTABLE | SWIVEL GEAR        | *570            |    |
| 14   | 00 510.134       | 1     | BLOCKGETRIEBE GT-KSR           | REDUCTEUR            | GEAR BOX           | *580            |    |
| 15   | 00 510.132       | 1     | SCHWENKGETRIEBE GT-KR          | ENGRESAGE ORIENTABLE | SWIVEL GEAR        | *590            |    |
| 16   | 00 406.090       | 2     | VIERLOCHFLANSCHLAGER PMNE 35   | PALIER A BRIDE       | FLANGE BEARING     | (38             |    |
| 17   | 45 147195        | 1     | SCHUTZROHR SC35X1340           | TUBE DE PROTECT      | PROTECTIVE TUBE    |                 |    |
| 18   | 00 456.854/855   | 1     | GELENKWELLE P 400-1210         | ARBRE A CARDANS      | P.T.O.DRIVE SHAFT  | *600            |    |
| 19   | 00 456.852/853   | 1     | GELENKWELLE P 400-610-F5/1R    | ARBRE A CARDANS      | P.T.O.DRIVE SHAFT  | *610            |    |
| 20   | 00 456.850/851   | 1     | GELENKWELLE P 500-1260-K96/4   | ARBRE A CARDANS      | P.T.O.DRIVE SHAFT  | *620            |    |
| 21   | 00 162.427       | 2     | SCHEIBE 34X25,2X2 ZN           | RONDELLE 34X25,2X2   | WASHER 34X25,2X2   |                 |    |
| 23   | 00 162.404       | 8     | SCHEIBE 20X10,5X1,5 ZN         | RONDELLE 20X10,5X1,5 | WASHER 20X10,5X1,5 |                 |    |
| 24   | 00 162.416       | 6     | SCHEIBE 24X13X2                | RONDELLE 24X13X2     | WASHER 24X13X2     |                 |    |
| 25   | 00 157.820       | 2     | SICHERUNGSRING 25X2 DIN 471    | SEGMENT D'ARRET      | CIRCLIP            |                 |    |
| 26   | 00 122.107       | 8     | SI-MUTTER M10 DIN 980-8        | ECROU M10 DIN 980    | NUT M10 DIN 980    |                 |    |
| 27   | 00 103.131       | 4     | SK-SCHR. M16X50 DIN 933-8.8 ZN | VIS M16X50           | SCREW M16X50       |                 |    |
| 28   | 00 103.092       | 4     | SK-SCHR. M12X60 DIN 933-8.8    | VIS M12X60           | SCREW M12X60       |                 |    |
| 29   | 00 103.090       | 2     | SK-SCHR. M12X50 DIN 933-8.8 ZN | VIS M12X50           | SCREW M12X50       |                 |    |
| 30   | 00 118.003       | 16    | ZYL.-SCHR. M5X12 DIN 84-4.8    | VIS M5X12            | SCREW M5X12        |                 |    |
| 31   | 00 103.084       | 3     | SK-SCHR. M12X20 DIN 933-8.8    | VIS M12X20           | SCREW M12X20       |                 |    |
| 32   | 00 104.745       | 8     | ZYL.SCHR. M10X45 DIN 912       | VIS M10X45           | SCREW M10X45       |                 |    |
| 33   | 00 191.002       | 2     | SCHMIERN. SFG AM 8X1 DIN 71412 | RACCORD DE GRAISSAGE | GREASING NIPPLE    |                 |    |
| 34   | 00 543.014       | 1     | LOCTITE 648/50                 | LOCTITE 648/50       | LOCTITE 648/50     | 1 CCM           |    |
| 35   | 00 122.110       | 2     | SI-MUTTER M16 DIN 980-8 ZN     | ECROU M16 DIN 980    | NUT M16 DIN 980    |                 |    |
| 36   | 00 162.409       | 6     | SCHEIBE 34X16,5X3 ZN           | RONDELLE 34X16,5X3   | WASHER 34X16,5X3   |                 |    |
| 37   | 00 494.646       | 2     | AZB „FETTSCHMIERUNG“           | ETIQUETTE            | DECAL              |                 |    |
| 38   | 00 190.006       | 4     | SCHMIERNIPPEL B M6 DIN 71412   | RACCORD DE GRAISSEUR | GREASING NIPPLE    |                 |    |
| 39   | 00 3525.80.025.0 | 1     | DISTANZPLATTE                  | PLAQUE D'ECARTEMENT  | PLATE              |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR | MENGE       | BENENNUNG                        | DESIGNATION          | DESCRIPTION          | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|----------|-------------|----------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00       | 456.854/855 | 1 GELENKWELLE P 400-1210         | ARBRE A CARDANS      | P.T.O.DRIVE SHAFT    |                 |    |
| 2    | 00       | 456.855     | 1 GELENKWELLENHAELFTE INNEN      | MOITIE D'ARBRE       | DRIVE SHAFT HALF     |                 |    |
| 3    | 00       | 456.854     | 1 GELENKWELLENHAELFTE AUSSEN     | MOITIE D'ARBRE       | DRIVE SHAFT HALF     |                 |    |
| 4    | 45       | 116288      | 1 SCHUTZHAELFTE AUSSEN           | DEMI-PROTECTION      | SHIELD               |                 |    |
| 5    | 45       | 116289      | 1 SCHUTZHAELFTE INNEN            | DEMI-PROTECTION      | SHIELD               |                 |    |
| 11   | 45       | 056699      | 2 AUFSTECKGABEL MIT SCHIEBESTIFT | MACHOIRE A VERROUILL | YOKE, OUTER          | 1 3/8" 6TLG.    |    |
| 12   | 45       | 339107      | 2 SCHIEBESTIFT KPL.              | CHEVILLE COULISSANTE | PIN CPL.             |                 |    |
| 21   | 45       | 122078      | 2 KREUZGARNITUR KPL.             | CROISILLON           | CROSS                |                 |    |
| 22   | 45       | 043427      | 2 KEGEL-SCHMIERNIPPEL            | RACCORD DE GRAISSAGE | GREASING NIPPLE      |                 |    |
| 23   | 45       | 120715      | 1 RILLENGABEL                    | MACHOIRE A GORGE     | YOKE INNER           |                 |    |
| 24   | 45       | 020617      | 2 SPANNSTIFT 10X80 DIN 1481      | GOUPILLE MECANINDUS  | ROLLPIN              |                 |    |
| 25   | 45       | 123385      | 1 PROFILWELLE                    | ARBRE PROFILE        | PROFILE SHAFT        |                 |    |
| 26   | 45       | 123599      | 1 PROFILROHR                     | TUBE PROFILE         | PROFILE TUBE         |                 |    |
| 27   | 45       | 120717      | 1 RILLENGABEL P400 PR2A PG20 SPB | MACHOIRE A GORGE     | YOKE INNER           |                 |    |
| 51   | 45       | 117229      | 2 GLEITRING                      | BAGUE DE GLISSEMENT  | BEARING              |                 |    |
| 52   | 45       | 120603      | 1 SCHUTZTRICHTER                 | CONE PROTECTEUR      | GUARD CONE           |                 |    |
| 90   | 45       | 126971      | 1 BEDIENUNGSANLEITUNG            | NOTICE D'EMPLOI      | SERVICE INSTRUCTIONS |                 |    |

| PNR   | TEILE-NR         | MENGE | BENENNUNG                          | DESIGNATION          | DESCRIPTION        | BEMERK/REMARQUE | FU |
|-------|------------------|-------|------------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|----|
| 0.01  | 00 3522.39.001.0 | 1     | RAHMENTEILE FUER QFB               | ACCESSOIRES DE CHASS | CHASSIS FITTINGS   | (1-63           |    |
| 1     | 00 3522.39.020.0 | 1     | RAHMEN SZ                          | CHASSIS              | FRAME              |                 |    |
| 2     | 00 353.39.260.1  | 1     | TRAGRAHMEN SZ.                     | CHASSIS              | FRAME              |                 |    |
| 3     | 00 353.39.280.0  | 1     | KONSOLE SZ                         | CONSOLE              | BRACKET            |                 |    |
| 4     | 00 3522.39.010.0 | 1     | KONSOLE SZ                         | CONSOLE              | BRACKET            |                 |    |
| 5     | 00 3522.39.025.0 | 1     | HALTERUNG                          | ARRET                | RETAINER           |                 |    |
| 6     | 00 353.39.048.0  | 2     | KONSOLE SZ.                        | CONSOLE              | BRACKET            |                 |    |
| 7     | 00 353.39.042.0  | 4     | LAGERLASCHE                        | BRIDE DE LOGEMENT    | MOUNTING BRACKET   |                 |    |
| 8     | 00 353.39.043.0  | 4     | HUELSE                             | DOUILLE              | SLEEVE             |                 |    |
| 9     | 00 353.80.137.0  | 12    | HUELSE                             | DOUILLE              | SLEEVE             |                 |    |
| 10    | 00 353.39.005.0  | 1     | BOLZEN                             | AXE                  | PIN                |                 |    |
| 11    | 00 217.41.111.0  | 1     | BOLZEN                             | AXE                  | PIN                |                 |    |
| 12    | 00 353.39.053.2  | 1     | PUFFERKONSOLE SZ.                  | CONSOLE              | BRACKET            |                 |    |
| 13    | 00 353.39.095.0  | 1     | LASCHE                             | ECLISSE              | PLATE              |                 |    |
| 14    | 00 3522.39.051.0 | 1     | HALTER RE. SZ                      | SUPPORT DROITE       | MOUNTING RIGHT     | R               |    |
| 15    | 00 3522.39.052.0 | 1     | HALTER LI. SZ                      | SUPPORT GAUCHE       | MOUNTING LEFT      | L               |    |
| 16    | 00 3522.39.056.0 | 1     | BLENDE                             | ECRAN                | SCREEN             |                 |    |
| 17    | 00 3522.39.057.0 | 2     | SPANNBUEGEL                        | ETRIER               | BRACKET            |                 |    |
| 18    | 00 162.409       | 36    | SCHEIBE 34X16,5X3 ZN               | RONDELLE 34X16,5X3   | WASHER 34X16,5X3   |                 |    |
| 19    | 00 162.403       | 44    | SCHEIBE 28X13X3 ZN DIN 1543        | RONDELLE 28X13X3     | WASHER 28X13X3     |                 |    |
| 20    | 00 162.153       | 6     | SCHEIBE 31X56X4                    | RONDELLE 31X56X4     | WASHER 31X56X4     |                 |    |
| 21    | 00 162.513       | 2     | SCHEIBE 60X31X1,5                  | RONDELLE 60X31X1,5   | WASHER 60X31X1,5   |                 |    |
| 22    | 00 162.881       | 4     | SCHEIBE 66X17X6                    | RONDELLE 66X17X6     | WASHER 66X17X6     |                 |    |
| 23    | 00 162.402       | 12    | SCHEIBE 24X8,5X1,5                 | RONDELLE 24X8,5X1,5  | WASHER 24X8,5X1,5  |                 |    |
| 24    | 00 162.410       | 4     | SCHEIBE 21X10,5X2,5                | RONDELLE 21X10,5X2,5 | WASHER 21X10,5X2,5 |                 |    |
| 26    | 00 165.314       | 2     | FEDERRING 16 DIN 128 ZN            | RONDELLE 16 DIN 128  | WASHER 16 DIN 128  |                 |    |
| 27    | 00 165.310       | 8     | FEDERRING A 8 DIN 127              | RONDELLE A 8 DIN 127 | WASHER A 8 DIN 127 |                 |    |
| 28    | 00 103.368       | 4     | SK-SCHR. M16X70 DIN 931 8.8 ZN     | VIS M16X70           | SCREW M16X70       |                 |    |
| 29    | 00 103.132       | 4     | SK-SCHR. M16X55 DIN933-8.8 ZN      | VIS M 16X55          | SCREW M 16X55      |                 |    |
| 30    | 00 103.973       | 4     | SK-SCHRAUBE M16X1,5X110-DIN 96 VIS |                      | SCREW              |                 |    |
| 31    | 00 101.801       | 8     | SK-SCHR. M16X1,5X60DIN6914 10. VIS | VIS M16X1,5X60       | SCREW M16X1,5X60   |                 |    |
| 32    | 00 103.089       | 20    | SK-SCHR. M12X45 DIN 933-8.8        | VIS M12X45           | SCREW M12X45       |                 |    |
| 33    | 00 475.315       | 1     | SCHRUMPFSCHLAUCH „4“               | TUYAU SOUPLE „4“     | TUBE „4“           |                 |    |
| 34    | 00 103.044       | 4     | SK-SCHR. M8X25 DIN 933-8.8         | VIS M8X25            | SCREW M8X25        |                 |    |
| 35    | 00 103.065       | 2     | SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN     | VIS M10X30           | SCREW M10X30       |                 |    |
| 36    | 00 103.041       | 4     | SK-SCHR. M8X16 DIN 933-8.8         | VIS M8X16            | SCREW M8X16        |                 |    |
| 37    | 00 103.284       | 2     | SK-SCHR. M8X45 DIN 931 8,8 ZN      | VIS M8X45            | SCREW M8X45        |                 |    |
| 38    | 00 108.954       | 2     | FLRD-SCHR. M8X20                   | VIS M8X20            | BOLT M8X20         |                 |    |
| 39    | 00 120.159       | 4     | SK-MUTTER M8 DIN 934-8 ZN          | ECROU M8 DIN 934     | NUT M8 DIN 934     |                 |    |
| 40    | 00 122.218       | 12    | SK-MUTTER M16X1,5 DIN 980-10       | ECROU M16X1,5        | NUT M16X1,5        |                 |    |
| 41    | 00 122.110       | 8     | SI-MUTTER M16 DIN 980-8 ZN         | ECROU M16 DIN 980    | NUT M16 DIN 980    |                 |    |
| 42    | 00 122.108       | 24    | SI-MUTTER M12 DIN 980-8 ZN         | ECROU M12 DIN 980-8  | NUT M12 DIN 980-8  |                 |    |
| 43    | 00 122.106       | 4     | SI-MUTTER M8 DIN 980-8             | ECROU M8 DIN 980     | NUT M8 DIN 980     |                 |    |
| 44    | 00 120.163       | 2     | SK-MUTTER M16 DIN 934-8 ZN         | ECROU M16            | NUT M16            |                 |    |
| 45    | 00 122.107       | 2     | SI-MUTTER M10 DIN 980-8            | ECROU M10 DIN 980    | NUT M10 DIN 980    |                 |    |
| 46    | 00 127.018       | 2     | BLINDNIETMUTTER                    | FAUX RIVET           | BLIND RIVET        |                 |    |
| 47    | 00 191.002       | 2     | SCHMIERN. SFG AM 8X1 DIN 71412     | RACCORD DE GRAISSAGE | GREASING NIPPLE    |                 |    |
| 48    | 00 172.969       | 4     | SPANNSTIFT 8X45 DIN 1481           | GOUPILLE 8X45        | ROLLPIN 8X45       |                 |    |
| 49    | 00 459.332       | 2     | PUFFER 55/40X31                    | BUTOIR DE CAOUTCHOUC | RUBBER BUFFER      |                 |    |
| 50    | 00 459.315       | 2     | GUMMIPUFFER                        | BUTOIR DE CAOUTCHOUC | RUBBER BUFFER      |                 |    |
| 51    | 00 459.321       | 4     | GUMMIPUFFER                        | BUTOIR DE CAOUTCHOUC | RUBBER BUFFER      |                 |    |
| 52    | 00 442.304       | 1     | HYDRAULIK-ZYLINDER 55-50-245       | VERIN HYDRAULIQUE    | HYDR.CYLINDER      |                 |    |
| 52.01 | 00 442.304.001   | 1     | DICHTUNGSSATZ                      | GARNITURE DE JOINTS  | SET OF GASKETS     |                 |    |
| 53    | 00 431.451       | 1     | SEIL KOMPL.                        | CABLE METALLIQUE     | CABLE              |                 |    |
| 54    | 00 448.912       | 2     | DECKPLATTE                         | PLAQUE DE FERMETURE  | COVER PLATE        |                 |    |
| 55    | 00 448.911       | 4     | KLEMMBACKE                         | ELEMENT DE SERRAGE   | CLAMPING ELEMENT   |                 |    |
| 56    | 00 448.064       | 1     | STAUBKAPPE BLAU                    | CACHE ROUGE          | CAP                |                 |    |
| 57    | 00 448.051       | 1     | STECKER F. SCHNELLVERSCHLUSSK.     | AXE                  | HYDRAULIC PLUG     |                 |    |
| 58    | 00 272.40.040.0  | 1     | DROSSEL 1,5                        | PAPILLON 1,5         | THROTTLE 1,5       |                 |    |
| 59    | 00 448.028       | 1     | L-VERSCHRAUB. EINSTELLBAR 10       | RACCORD FILETE COUDE | CONNECTING SCREW   |                 |    |
| 60    | 00 448.114       | 1     | REDUZIERSTUTZEN                    | RACCORD REDUCTEUR    | REDUCTION SOCKET   |                 |    |
| 61    | 00 447.1.286     | 1     | HYDR.SCHLAUCH NW 8X6800            | TUYAU NW 8X6800      | TUBE NW 8X6800     | (64             |    |
| 62    | 00 447.3.503     | 1     | HYDR.SCHLAUCH                      | CAN.HYDRAULIQUE      | HYDR.TUBE          | (64             |    |
| 63    | 00 542.422       | 1     | OPTIMOL PASTE MP3                  | OPTIMOL PASTE MP3    | OPTIMOL PASTE MP3  | 0,01 KG         |    |
| 64    | 00 415.577       | 3     | O-RING 7,5X1,5                     | JOINT TORIQUE        | O-RING             |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR | MENGE     | BENENNUNG                       | DESIGNATION         | DESCRIPTION      | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|----------|-----------|---------------------------------|---------------------|------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00       | 500.1.285 | 2 BEREIFUNG KPL.                | PNEUS               | TYRES CPTE.      | (1-3            |    |
| 0.02 | 00       | 500.1.318 | 2 BEREIFG.13,0/55-16 12PR AW    | PNEUS 13,0/55-16    | TYRES 13,0/55-16 | (11-12          |    |
| 1    | 00       | 451.594   | 1 FELGE 9,00X15,3 ET-40         | JANTE DE ROUE       | WHEEL RIM        |                 |    |
| 2    | 00       | 452.042   | 1 REIFEN 11,5/80-15,3 8PR R-PR. | PNEUMATIQUE         | TYRE             |                 |    |
| 3    | 00       | 452.540   | 3 LUFTSCHLAUCH MIT VENTIL       | CHAMBRE A AIR       | HOSE             |                 |    |
| 11   | 00       | 451.618   | 1 FELGE 11X16 ET-50             | JANTE DE ROUE 11X16 | WHEEL RIM 11X16  |                 |    |
| 12   | 00       | 452.179   | 1 REIFEN 350/50-16; 12PR        | PNEUMATIQUE         | TYRE             |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR | MENGE       | BENENNUNG                    | DESIGNATION          | DESCRIPTION          | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|----------|-------------|------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00       | 456.848/858 | 1 GELENKWELLE P 500-760      | ARBRE A CARDANS      | P.T.O.DRIVE SHAFT    |                 |    |
| 2    | 00       | 456.858     | 1 GELENKWELLENHAELFTE INNEN  | MOITIE D'ARBRE       | DRIVE SHAFT HALF     |                 |    |
| 3    | 00       | 456.848     | 1 GELENKWELLENHAELFTE AUSSEN | MOITIE D'ARBRE       | DRIVE SHAFT HALF     |                 |    |
| 4    | 45       | 86202       | 1 SCHUTZHAELFTE AUSSEN       | DEMI-PROTECTION      | SHIELD               |                 |    |
| 5    | 45       | 86201       | 1 SCHUTZHAELFTE INNEN        | DEMI-PROTECTION      | SHIELD               |                 |    |
| 11   | 45       | 3684102     | 1 AS-GABEL KOMPLETT          | MACHOIRE AS COMPLETE | AS-YOKE COMPLETE     | 1 3/4" 20TLG    |    |
| 12   | 45       | 364916      | 1 AS-VERSCHLUSS KPL.         | VERROUILLAGE COMPLET | AS LOCK COMPLETE     |                 |    |
| 13   | 45       | 361000      | 1 AUFSTECKGABEL              | MACHOIRE A VERROUILL | YOKE                 | 1 3/8 6TLG      |    |
| 14   | 45       | 339107      | 1 SCHIEBESTIFT KPL.          | CHEVILLE COULISSANTE | PIN CPL.             |                 |    |
| 21   | 45       | 3600131     | 2 KREUZGARNITUR KPL.         | CROISILLON           | CROSS                |                 |    |
| 22   | 45       | 631102      | 2 SCHMIERNIPPEL              | RACCORD DE GRAISSEUR | GREASING NIPPLE      |                 |    |
| 23   | 45       | 361321      | 1 RILLEGABEL                 | MACHOIRE A GARGE     | INBOARD YOKE         |                 |    |
| 24   | 45       | 610512      | 2 SPANNSTIFT 10X90 DIN1481   | GOUPILLE MECANINDUS  | ROLLPIN              |                 |    |
| 25   | 45       | 754400      | 1 PROFILWELLE BESCHICHTET    | ARBRE PROFILE        | PROFILE SHAFT        |                 |    |
| 26   | 45       | 754500      | 1 PROFILROHR                 | TUBE PROFILE         | PROFILE TUBE         |                 |    |
| 27   | 45       | 361421      | 1 RILLEGABEL                 | MACHOIRE A GARGE     | INBOARD YOKE         |                 |    |
| 51   | 45       | 862000      | 2 GLEITRING                  | BAGUE DE GLISSEMENT  | BEARING RING         |                 |    |
| 52   | 45       | 862405      | 1 SCHUTZTRICHTER             | CONE PROTECTEUR      | GUARD CONE           |                 |    |
| 53   | 45       | 8627603     | 1 SCHUTZTRICHTER             | CONE PROTECTEUR      | GUARD CONE           |                 |    |
| 90   | 45       | 126971      | 1 BEDIENUNGSANLEITUNG        | NOTICE D'EMPLOI      | SERVICE INSTRUCTIONS |                 |    |

| PNR  | TEILE-NR        | MENGE | BENENNUNG                  | DESIGNATION       | DESCRIPTION          | BEMERK/REMARQUE | FU |
|------|-----------------|-------|----------------------------|-------------------|----------------------|-----------------|----|
| 0.01 | 00 379.93.001.0 | 1     | AUSRUESTUNG UKRAINE        | EQUIPEMENT NORMAL | NORMAL HITCH EQUIPM. | (1-7            |    |
| 1    | 00 494.355.0002 | 1     | AZB „RIEMENSANNUNG“; UA    | ETIQUETTE         | DECAL                |                 |    |
| 2    | 00 495.665.0002 | 1     | AZB „ANBAUHOEHE“; UA       | ETIQUETTE         | DECAL                |                 |    |
| 3    | 00 494.388.0002 | 1     | AZB „ABSTAND PRUEFEN“;     | ETIQUETTE         | DECAL                |                 |    |
| 4    | 00 495.713.0001 | 1     | AZB „PRODUKTHAFTUNG“; UA   | ETIQUETTE         | DECAL                |                 |    |
| 5    | 00 495.469.0002 | 1     | AZB „SCHWIMMSTELLUNG..“;   | ETIQUETTE         | DECAL                |                 |    |
| 6    | 00 494.346.0002 | 1     | AZB „Vorsicht Speicher; UA | ETIQUETTE         | DECAL                |                 |    |
| 7    | 00 011.156      | 1     | MINIGRIP-SACK              | MINIGRIP-SAC      | MINIGRIP-BAG         |                 |    |

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL